认同与共振：科幻电影中的中国式现代化图景及海外受众接受研究

张淑玲 刘志凌
（对外经济贸易大学 英语学院，北京 100029）

摘要：【目的】通过研究电影这一民族文化的载体，探索其在国际传播中如何承担传递价值理念、塑造国家形象的重要职能。【方法】从海外受众视角出发，将量化内容分析与质性话语分析相结合，分析全球影评网站 IMDb 平台用户对《流浪地球 2》的整体评价、关注主题与情感态度。【结果】研究发现，海外观众对《流浪地球 2》认可度较高，关注影片技术、人物、故事、主旨四大主题，流露出的情感态度总体正面，但具体到各主题有所差异。影评整体呈现出客观化、理性化的认知倾向。【结论】《流浪地球 2》的科幻出海成功建构起中国式现代化图景的三个面向：工业成熟的技术中国、想象瑰丽的科幻中国、天下一家的责任中国。

关键词：科幻电影；中国式现代化；国家形象；受众接受；情感认同 **中图分类号：**G2 **文献标识码：**A
文章编号：1671-0134（2023）06-042-05 **DOI：**10.19483/j.cnki.11-4653/n.2023.06.008
本文著录格式：张淑玲，刘志凌. 认同与共振：科幻电影中的中国式现代化图景及海外受众接受研究 [J]. 中国传媒科技，2023（06）：42-46.

电影是一种现代化艺术形式，也是至关重要的文化产品，蕴含丰富的民族文化底蕴与鲜明的价值取向，在跨文化交流、国家形象建构方面发挥着举足轻重的作用。近年来，以《三体》为代表的中国科幻电影在全球崛起，日趋成为中国文化海外传播的中坚力量。2019 年，开启“中国科幻电影元年”的《流浪地球》（The Wandering Earth）在北美上映，累计票房为 597 万美元，登陆流媒体平台网飞（Netflix）后，更在全世界打响中国科幻电影知名度。2023 年 1 月 22 日，其续作《流浪地球 2》（The Wandering Earth Ⅱ）与中国本土同步登陆北美院线，在 142 家影院的有限放映下，上映一周后累计票房达到 135 万美元，平均单厅收入 9542 美元，超过《阿凡达 2》等其他影片，反映出《流浪地球 2》的高上座率。[1] 这表明，国产科幻电影有望成为中国电影高质量发展的重要增长点和新动能，推动我国由电影大国向电影强国迈进，为中国文化海外传播与中国式现代化形象的积极自塑构建带来新的契机。

1. 研究问题的提出

随着中华文化对外交流的不断深化，国产电影出海与国家形象建构问题逐渐进入学界视野。既有研究成果颇为丰硕，学者们或从宏观切入，或回溯历史，探究特定时期下中国电影建构国家形象的方法路径。针对 21 世纪以来电影中的中国形象构建，褚亚南认为国家形象构建的共同原则应该是找寻合理、规范，有利于实现人的自由和社会的和谐发展的合乎历史顺应潮流的大众文化逻辑。[2] 陈旭光、车琳关注中华人民共和国成立 60 年来的社会阶层变迁与银幕主流形象流变的复杂关系，以不同历史时期划段，审视中国电影银幕形象和国家形象塑造等问题。[3] 战迪从建构主义理论视角出发，总结了 20 世纪 20 年代以来不同历史时期中国电影对国家形象的建构经验，提出寻找人类共有观念的普适性、打造国族身份的全球认同感，传递国际社会所能理解并愿意展开对话的现代意识，才是国家形象影像传播的核心通路。[4]《流浪地球》作为国产科幻电影出海的开山之作，其对跨文化传播与国家形象构建的促进作用同样受到学界关注。郑燕芳探讨了该片的东方文化语境以及人类命运共同体的宏大主题叙事。[5] 王东、张策关注了该片如何把中国优秀传统文化的承袭、推广与新时代的国际文化传播要求相结合。[6]

基金项目：本文系教育部人文社科研究项目（项目编号：21YJC860016）及对外经济贸易大学第十批“惠园优秀青年学者”项目（项目编号：21YQ06）的阶段性成果。

通过文献梳理发现，虽然有少数学者尝试以调查问卷、内容分析等形式开展实证研究[7-8]，或以网络话语分析的视角进行阐释[9]，但文本分析在既有研究中仍占据多数，研究维度难免拘囿于国产电影自身的内容生产或单一的电影文本批评。在衡量影片的海外传播力和影响力方面，国内学者主要以国际电影节评奖、资深影评人评价或商业票房为依据，较少涉及位于传播终端的普通海外观众的认知、关注点、接受度分析，对国产科幻类型片出海后的传播效果多停留在“对他者想象之想象”的批评建构层面。

党的二十大胜利召开后，国内学界敏锐意识到，“中国式现代化”正成为一套兼具时代意义和世界意义的系统性中国新话语，阐释中国式现代化道路是讲好中国故事的核心内容和关键议题。[10] 鉴于人类现代化及其发展模式的话语优先权仍掌握在西方国家，尤其是欧美发达国家手中，打破西方对现代化的定义权垄断，破除中国式现代化的国际话语权困境，自主建构并对外传播好中国式现代化话语体系将成为我国未来国际传播事业的重要议题。[11]

2. 数据收集与分析

鉴于以上情况，本文选取在前作基础上更为成熟、广受全球电影市场关注的《流浪地球 2》为研究样本，以全球最为权威的影评网站——互联网电影数据库（Internet Movie Database，IMDb）为数据来源。作为衡量传播效果的一项重要指标，网络影评是电影观众观感的直接表达，其中既包含对自塑形象的反馈，也是对他者认知的折射。

本研究收集该数据库中的相关影评，包括观众评分、标题、评论内容、评论时间、他人肯定数与总反馈数等，在此基础上构建小型影评语料库展开内容分析和话语研究，提炼海外受众的关注主题，并辅以对影评话语的质性分析，探究海外受众的情感态度和接受度，从中可以管窥影片所建构的中国式现代化图景。

在对样本进行细致观察的基础上，本研究参考多篇内容分析量表，最终建立包括评分、关注主题、情感倾向、受认可程度（通过计算他人肯定数 / 总反馈数得出）4 个一级类目和下属 20 个二级类目。为确保编码的严谨性与科学性，课题组邀请两名经过培训的编码员随机抽取 30 条影评，分别进行独立编码，编码后借助 DiVoMiner 平台进行信度检验。结果显示，两名编码员 19 个变量的科恩系数（Cohen’s Kappa）皆高于 0.86，说明编码结果高度一致，编码具有可靠性。

3. 研究发现与讨论

3.1 海外受众整体评价

据 IMDb 平台《流浪地球 2》主页显示，截至 2023 年 2 月 11 日，参与评分人数达 6718，总评分为 8.0/10，基本同期上映的科幻巨制《阿凡达：水之道》总评分为 7.8/10。考虑到《流浪地球 2》参与评分人数有限，其评分较之《阿凡达：水之道》稳定性偏弱，但依旧反映出其较高的海外观众认可度。10 分占比高达 58.02%，9 分占比 16.02%，8 分 9.50%，7 分 5.39%，评分从高至低呈逐级递减态势，详细评分情况如图 1 所示。

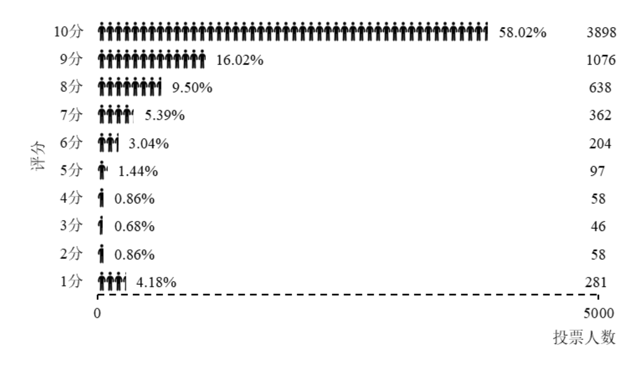


图 1《流浪地球 2》IMDb 总体评分

而根据采集并处理后的影评样本，可看出样本评分与总体评分结构呈现高度相似性，进而佐证样本具有代表性。评分情况如图 2 所示。

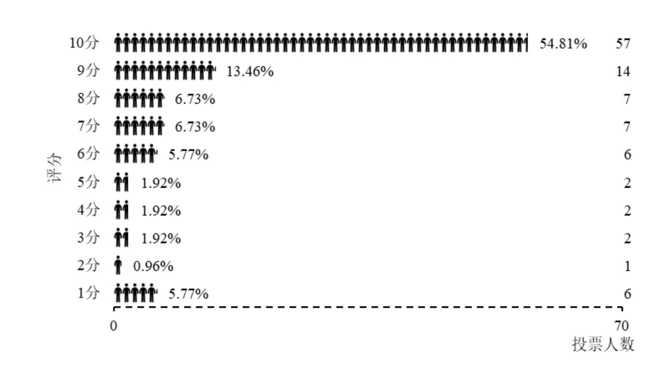


图 2《流浪地球 2》IMDb 影评样本评分

各分段影评平均受认可程度值如图 3 所示。1~8 分影评的受认可程度值呈现上升趋势，8~10 分影评的受认可程度值趋于平缓，维持在较高水平。1~6 分影评的受认可程度低，值均小于 0.5；7~10 分的受认可程度高，值均大于 0.5。由此可见，高分段影评更受 IMDb 平台用户认可，反映了平台用户对《流浪地球 2》的普遍青

睐，这也与图 1 中体现的平台总体评分趋势相呼应。

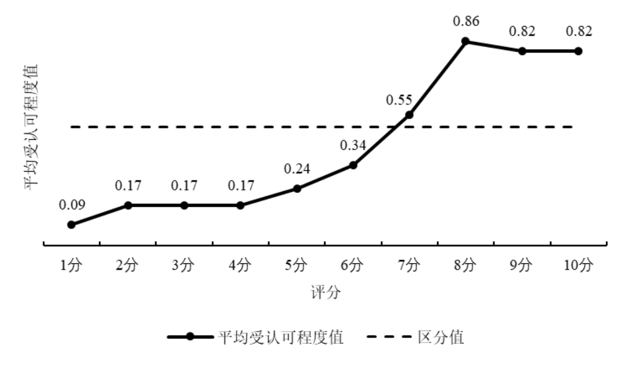


图 3《流浪地球 2》IMDb 各分段影评平均受认可程度

3.2 海外受众关注主题

通过对影评语料的内容分析与词频分析，发现 70 篇影评关注主旨，涉及主要思想、价值观念、意识形态等方面，包括中国（China）、人类（human）、共同（together）、民族主义（nationalism）等主题词；88 篇影评关注故事，涉及影片时长、情节逻辑、故事节奏等方面，包括时长（length）、故事（story）、情节（plot）、叙述（narrative）等主题词；65 篇影评关注技术，涉及影片特效、字幕搭配、音乐运用等方面，包括特效（special effects）、计算机生成图像（CGI）、字幕（subtitle）、音乐（music）等主题词；26 篇影评关注人物，涉及形象塑造、演员演技、配音效果等方面，包括角色（character）、情绪（emotion）、表演（acting）、配音（dub）等主题词。海外观众对故事与主旨的较高关注，可能源于影片来自东方的故事风格与价值取向，这与传统的好莱坞大片截然不同，进而激发海外观众讨论欲望。影片的技术运用也为海外观众打开一扇了解中国电影工业发展现状的窗口。而之所以海外观众对人物关注度较低，可能是由于多数观众缺乏对中国演员的深入了解，明星效应并不明显。因此他们往往聚焦于角色与演技本身，并不凸显对演员个人的喜好。

3.3 海外受众情感态度

面对影片以上四大主题，海外观众的情感态度有所差异，如图 4 所示。对于技术的正面评价完全压倒中立与负面评价，占比高达 92.31%；对于主旨的正面评价占比同样较高，为 77.14%，远胜于 18.47% 的中立评价和 4.29% 的负面评价；故事主题的正面评价占比达 60.23%，中立评价占 27.27%，负面评价占 12.5%；人物主题的评价构成相对多样，正面评价占 50%，中立评价占 30.77%，负面评价占 19.23%。从中可以看出，各主题评价内部情感态度占比具有规律性，正面评价占比最多，中立评价次之，负面评价占比最少。整体上看，评价中的正面情感态度甚至超过中立与负面情感态度之和。

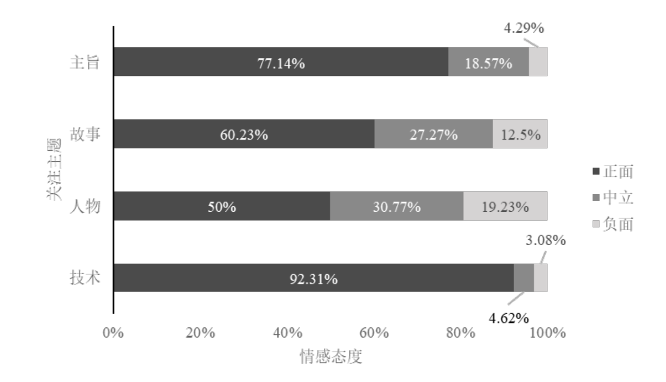


图 4 海外观众对《流浪地球 2》各主题的情感态度

4. 影片建构的中国式现代化图景

透过以上对《流浪地球 2》IMDb 影评数据和受众话语的分析，本研究认为影片向海外观众呈现和描摹了中国式现代化道路的三幅图景：工业成熟的技术中国、想象瑰丽的科幻中国、天下一家的责任中国。

4.1 工业成熟的技术中国

电影是艺术与技术结合紧密的文艺形式。有关技术的影评充分展现了《流浪地球 2》呈现出的精美的特效、宏大的场景获得海外观众广泛认同。而在其背后，离不开中国现阶段成熟的电影工业的支撑。自 2019 年《流浪地球》上映，其制作生产基地青岛东方影都便逐渐为人所知，受到海内外广泛关注，《流浪地球 2》更是代表生产基地最先进的制作技术。早在电影开工前两月，剧本便借助虚拟拍摄技术，转化为可视化动画。开工后的拍摄现场，共有 10 个实景摄影棚，面积超过 100 个足球场。制作团队总共搭建了 102 个科幻类主场景，置景展开面积超过 900000 平方米。团队共绘制 5310 张概念设计，9989 张分镜头画稿，制作超过 6000 镜视效镜头，以及 95000 件道具、服装制作。[12]

在整个生产流程中，《流浪地球 2》抛弃传统的制作逻辑，采取更为先进的产品化逻辑。“不管是通过 3D 打印、数字控制机床，还是激光雕刻等方式，按照生产零部件的方式把它生产出来，再通过拼装的方式进行批量生产，这样一来，生产效率得到极大提升。”[13] 以上种种先进技术表明，正是借助这些“国之重器”，中国电影拥有了“追上好莱坞”的信心与实力，使《流浪地球 2》最终呈现出将硬核的科幻场景搬上荧幕。针对特效的影评占据绝大部分，几乎都肯

定了当今中国电影工业的卓越成就，其中类似“视觉杰作（visual masterpiece）”“特效盛宴（special effects extravaganza）”“市场顶流（top of the market）”的褒奖数不胜数。在令人眼花缭乱的特效场景中，令海外观众最为赞不绝口的当数“太空电梯（space elevator）”。影片本身更是作为一张亮丽的名片，向全球观众呈现一个场面独特、制作精良、充满魅惑的奇观中国，以精彩绝伦的视听景观赢得世界认同，向海外观众展示拥有成熟电影工业体系的技术中国。

4.2 想象瑰丽的科幻中国

作为《流浪地球》的前作，《流浪地球 2》依旧改编自刘慈欣的同名科幻小说。影片呈现了独特的对未来太空的中国式想象，并在太空这一场所构建起新型权力关系。米歇尔·福柯（Michel Foucault）认为，全部历史是空间撰写的历史，同时也是权力的历史。权力无处不在。[14] 在末世太空这一空间下，影片明面上揭示了危机当前各国政府的权力版图：联合政府的成立、流浪地球计划的胜出；暗面里埋藏了人类与人工智能的地位失衡：Moss 担任幕后主谋对人类进行危机测试，而人类对其浑然不知。在影片的最后，空间的范畴延伸至 Moss 内部的赛博空间，刘德华扮演的图恒宇一角与女儿丫丫作为数字生命得以存续，这无意中暗合了弗里德里希·基特勒（Friedrich Kittler）的媒介思想：人体的界限不再清晰，身体沦为技术的客体。人类剩下的仅仅是媒介可以储存和传播的东西。重要的不是组织精神的信息或内容，而是感觉的系统性组合。[15] 这份想象不仅新奇，更可能成为未来人类生存发展的警示录。

当然，想象不是无根之水，需要扎根于坚实的现实逻辑，依傍于科学的叙事细节。科幻设定是科幻电影的基础，直接决定故事的整体架构与背景，需要兼备创造性、科学性与合理性。绝大多数海外观众对影片的科幻设定给出正面评价，认为“带着地球流浪”的计划富有想象力，具备“宏伟架构（a magnificent structure）”“宏大格局（grand pattern）”和“惊艳背景（an amazing background）”，讲述了人类面临末日灾难和生存的双重挑战。不少观众还是原著作者刘慈欣的粉丝，对影片的详细设定进行补充说明并发表见解。在具体细节上，有少数影评对设定的准确性质疑，如认为空间站会不会坠向地表、月球的核弹布局无法实现目标等，值得进一步考证。

影片中的天宫空间站、量子计算机、3D 打印建造技术、智能建筑机器、5G 网络等已然是完成时的科技成果，而地下城、太空电梯、可控核聚变、地外空间基地在进行时的“大国制造”科技业中皆有迹可循。基于这些场景与技术，影片中人物的每一步行动都有细致具体的操作计划。行星发动机的可行性验证、量子计算机的升级迭代、宇航员的培训、月球推离计划与月球坍缩计划、互联网根服务器重启计划……这是真实的科幻场景，理论可以幻想，但工程应该接近现实。而这些工程在影片中的精彩呈现和磅礴大气的科幻视效，彰显了我国的产业实力、工业化程度，以及创作制作工匠精神，并且激发大国重工的进一步探索，将更多先进的想象付诸现实。

4.3 天下一家的责任中国

从影评中可看出，《流浪地球 2》相较于前作在主旨上收获了更多的正面评价，这一定程度上归功于影片的叙述视角、人物形象设计和情感表达手段，更源于中国价值观本身蓬勃的生命力。如果将影片的故事架构视为一部作品的“皮”，那么其中的价值观念就是作品的“骨”，是中国形象对外传播的关键所在。在影片中，推进地球离开太阳系而非人类转移家园的生存计划，蕴含中国根深蒂固的故土观念与愚公移山的奋斗精神。“五十岁以上军人出列”的场景既展现了中国重视传承的文化观念，也强调了中国人民敢于牺牲的家国情怀。联合政府的成立与危机的应对方式，代表着中国政府倡导的和平发展、合作共赢的全球治理模式，传递出强烈的“人类命运共同体”意识，是对当下现实发出的有力回响。在个人英雄主义几乎统治科幻叙事的情况下，《流浪地球 2》独树一帜，高呼“团结一心，共克天灾”的集体英雄主义，向世界传递与西方科幻截然不同精神内核。对这一主旨，多数观众表达了正向情感，认为影片弱化了个人英雄主义，整体上更倾向于宏大叙事，其对人类未来的思考与好莱坞的影片完全不同，是“人类的赞美诗（a hymn of mankind）”。影片传达了一个充满希望的信息，即当人类携起手来共克时艰时，会迸发出无穷的力量，体现了中华民族对人类命运和未来世界科幻命题的独特创想。

在这份截然不同的背后，蕴含着世界不同文化相知相通、同频共振的可能。马克思、恩格斯的共产主义思想、起源于古希腊的斯多葛派世界主义思想、中国传统文化的大同思想……皆可统摄于“人类命运共同体”的新兴理念中，在百年未有之大变局的时代背景下探索世界文明发展的可行路径。从这个意义上说，《流浪地球 2》在《流浪地球》的基础上，向世界进一步展现全球治理领域中的中国哲学，向海外观众进

一步传达了中国对“天下一家，命运共同”的深入思考与责任担当，并取得了优于前作的传播效果，成功传播了中国的价值观和解决全球危机贡献的中国方案和中国智慧，让更多海外观众开始认同和悦纳“人类命运共同体”的治理理念与中国负责任的大国形象，是一次本土化坚守与全球化视野相结合的有益尝试。

结语

本研究从海外受众视角出发，选取IMDb平台上《流浪地球2》影评进行量化的内容分析与质性的话语分析，发现海外观众对其有较高认可度，关注影片中技术、人物、故事、主旨四大主题，流露出情感态度以正面居多。总体来说，影片瑰丽精致的视觉特效、真实可感的人物形象、天马行空的科幻设定、人类命运共同体的价值理念、技术伦理的深入思考均受到大多数海外观众的认同和肯定。越来越多的海外观众开始采取理性客观的态度去了解中国的价值理念与思想内涵，这相较于前作《流浪地球》可谓是一大进步。

由此观之，中国科幻电影出海的过程，也是我们向世界讲述一个真实、立体、全面的中国，为海外受众描绘中国式现代化图景的重要契机。必须承认，当下中国电影的海外传播发展仍面临两大问题：一是中国电影的国际地位与日益增长的综合国力间的失衡；二是中国先进的现代电影工业能力与中国电影的海外传播力、影响力间的不匹配。中国式现代化道路和中国价值观的国际传播，不仅需要弥合国际受众对中国价值观的认知鸿沟，也需要更好地确立中国的主体地位和主体价值，努力改变国际影视传播中存在的碎片化、浅表化、边缘化现象。

因此，要在准确把握中国式现代化成功实践的基础上，深入其思想的内在逻辑，建构出以历时与共时的时空叙事、一般与特殊的比较叙事、宏大与微观辩证结合的方法叙事，逐步建构起具有中国特色又通融中外的电影叙事话语。要打破出海困局，中国电影人在讲述中国故事、传递中国价值观的同时，还要特别关注国际受众的认知偏好、情感倾向与其中可能存在的文化折扣，在突出中国立场和观点的基础上阐释中国式现代化道路的特色。从“以我为主”变为寻求共识和建构认同，将中国文化表层符号的叠加转变为对共通意义空间和深层情感认同的探寻和勾连。

参考文献

[1] 董铭 .《流浪地球 2》闯入北美周票房前十 [N]. 环球时报，2023-01-31（012）.

[2] 褚亚南 . 试论新世纪以来中国电影中的国家形象构建 [J]. 当代电影，2009（1）：98-100.

[3] 陈旭光，车琳 . 新中国电影 60 年：社会阶层变迁与银幕主流形象的流变——兼及中国电影国家形象塑造问题的思考 [J]. 当代电影，2010（1）：70-75.

[4] 战迪 . 观念、身份、结构：当代中国电影对国家形象塑造的建构主义机制与路径 [J]. 当代电影，2019（2）：78-84.

[5] 郑燕芳 .《流浪地球》：国家文化形象的建构与传播 [J]. 电影文学，2019（8）：62-64.

[6] 王东，张策 .《流浪地球》对中国国家形象的建构 [J]. 电影文学，2019（24）：74-76.

[7] 黄会林，黄昕亚，祁雪晶 . 中国电影海外网络受众接受度的实证研究——2021 年度中国电影国际传播调研报告 [J]. 现代传播（中国传媒大学学报），2022（1）：74-81.

[8] 高凯，李本乾 . 中国电影海外传播内容特征与国家形象建构——结合北美主流媒体影评的考察 [J]. 未来传播，2022（1）：102-111+130.

[9] 刘玲玉，邓燕燕 . 基于 Python 情感分析和批评隐喻的网络话语分析——以影片《流浪地球》中美德影评为例 [J]. 江苏大学学报（社会科学版），2022（3）：76-88.

[10] 钟新，金圣钧 . 讲好中国式现代化故事：党的二十大精神国际传播的关键议题 [J]. 对外传播，2022（12）：22-26.

[11] 李智，雷跃捷 . 从国际话语权视角构建和传播中国式现代化话语体系 [J]. 对外传播，2022（12）：36-40.

[12] 杜思梦 .《流浪地球 2》：是科幻电影，也是未来世界的纪录片 [N]. 中国电影报，2023-01-18（003）.

[13] 孙小川，陈茜 . 中国科幻大片“弯道超车”好莱坞 [N]. 环球时报，2023-02-14（012）.

[14] 福柯 . 规训与惩罚 [M]. 北京：三联书店，1999：193-195.

[15] 张昱辰 . 走向后人文主义的媒介技术论——弗里德里希·基特勒媒介思想解读 [J]. 现代传播（中国传媒大学学报），2014（9）：22-25.

作者简介：张淑玲（1981-），女，山东日照，博士，对外经济贸易大学英语学院副教授、硕士生导师、国际传播系副主任，研究方向为国际传播、数字新闻学、新媒体研究；刘志凌（2001-），男，重庆，对外经济贸易大学英语学院英语（国际传播）专业本科在读，研究方向为国际传播。

（责任编辑：李净）